

1/24 SCALE

ENTHUSIAST MODEL NO.25

PORSCHE 356B/C CARRERA 2

Cabriolet

ポルシェ356B/C
カレラ2 カブリオレ



ポルシェ創始者、フェルディナント・ポルシェ博士の最も作りたかったクルマは“速い小型車”であり、それが356に始まる一連のポルシェ車である。356は、ポルシェ博士の愛息フェリー・ポルシェが設計した2+2スポーツで、初期の356はエンジン、ミッションなどの主要部品はVWビートルから流用していた。

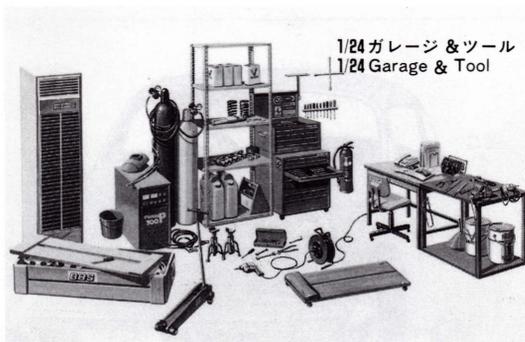
1948年から1965年の17年間生産し続けられ、その中で356、356-A、356-B、356-Cタイプと、ボディのスタイリングはほとんど変わらずに、徐々に進化していった。ポルシェ356の登場により、ライトウェイトスポーツカーの世界は大きく変わり、“ポルシェ”の名を残したのもこのポルシェ356であり、その伝統的な思想はポルシェ911へと受けつがれて行くのであった。

Dr. Ferdinand Porsche als Gründer des Porsche-Unternehmens wünschte die Herstellung eines schnellen, kompakten Autos. Er begann mit der Porsche-Serie 356. Der Porsche 356 war ein 2+2 Typ-Sportauto von Dr. Porsche's Sohn entwickelt, wobei die Hauptteile wie Motor und Transmission vom VW-Fahrzeug übernommen wurden. Das Modell 356 kam vor 14 Jahren in die Produktion (1948-1965) mit Nachfolgetypen 356-A, 356-B und 356-C mit fast keiner Änderung der Gehäuseform. Mit dem Erscheinen des Porsches 356 war die Welt der leichtgewichtigen Sportautos ein Gesprächsthema für einen großen Wandel. Mit dem Porsche 356 wurde ein Monument der weltweiten populären Autoserie "Porsche" geschaffen und das traditionelle Konzept brachte weitere aktuelle Typen bis zum Porsche 911 später heraus.

保時捷の創始人費迪南保時捷博士希望製造一種“快速小型汽車”勝於一切，因此便有一系列的保時捷型號隨著保時捷356而出現，保時捷356是一種2加2型運動車，由保時捷博士的兒子費利保時捷設計，此車的主要部份例如引擎及傳動系統都是由福士甲蟲車演變而來。這種型由1948至1965年一共生產了17年，由356至356-A、356-B及356-C的緩慢轉變中，外型差不多沒有改變過。隨著保時捷356的出現，輕型運動車世界有重大的轉變。保時捷356成爲世界名車保時捷的一個光輝里程，而它的傳統設計理論亦爲稍後出現的保時捷911所承襲了。

Dr. Ferdinand Porsche, the founder of Porsche, when designing the 350 intended to build a “fast compact car” above all. The Porsche 356 thus laid down the basic policy of the Porsche cars. The 356 was a 2+2 type sports car, designed by Ferry Porsche, the son of Dr. Porsche. It featured an engine and transmission adopted from the VW Beetle. The 356 was produced during 17 years, from 1948 to 1965, gradually evolving from the basic 356 to the 356-A, 356-B and 356-C, with almost no modification in its body styling. With the advent of the Porsche 356, the world of lightweight sports cars saws a new kind of car. The 356 became a milestone in the world of automobiles, and has as a matter of fact in many different ways influenced the 911 that was introduced only much later.

En concevant la 356, le docteur Ferdinand Porsche, fondateur de Porsche, a surtout voulu construire une “voiture compacte rapide.” Ainsi, la Porsche 356 devint le modèle des Porsches à venir. La Porsche 356 était une voiture de sport de type 2+2, construite par Ferry Porsche, le fils de monsieur Porsche. Elle comprenait un moteur et une boîte à vitesses empruntés à la VW coccinelle. La 356 fut produit pendant 17 ans, de 1948 en 1965, se développant graduellement de la 356 de base aux modèles 356-A, 356-B et 356-C, avec presque aucune modification au niveau du style de construction. Lorsqu'apparut la Porsche 356, le monde des automobiles de sport de poids léger vit naître un nouveau genre d'automobile voiture. La 356 constitua une véritable époque dans le monde de l'automobile, et a en fait influencé la conception de la 911 qui ne fut présentée que beaucoup plus tard, de maintes façons différentes.



FUJIMI

フジミ模型株式会社 / 静岡市登呂4-21-1 〒422-8033
FUJIMI MOKEI CO.,LTD. / 4-21-1 TORO SHIZUOKA CITY JAPAN

たのしくプラモデルをつくるために
お読みください。

- 1) 組み立てる前に説明書をお読みください。
- 2) 組み立てる前に部品を調べます。
- 3) 部品を取り出した後のビニール袋は、幼児がかぶったりしないように破りすててください。
- 4) 部品の切りはなしにはニッパーを使い、余分な部分はナイフ、ヤスリ等で仕上げます。
- 5) 接着する前に部品を合わせて確かめます。
- 6) 色を塗るときは安全な水性塗料を使いましょう。
- 7) 接着剤や塗料を使うときは窓をあけます。
- 8) 接着剤や塗料の近くでは火を使ってはいけません。
- 9) 指定塗料のH⑧はグンゼ産業・水性ホビーカラー、**③**はMrカラーの番号です。
- 10) デカールはハサミで切りとり、水に20秒位つけてから貼る所において、静かに台紙をずらしてデカールを貼ります。

Please read and follow directions to enjoy assembling this kit. 1. Study the assembly instructions before beginning. 2. Check and ensure each part is definitely included before you start. 3. Tear up and discard the plastic bags soon after you remove the parts. Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep the bags away from babies & children. 4. Use a nipper to remove the parts from the runner and trim any excess plastic with a cutter or a file. 5. Check the fit of each part before cementing. 6. Use Aqueous/water-base paint because it is safer to use. 7. Open a window or make area well ventilated when glue or paint is in use. 8. Never use glue or paint near open flame. 9. The color reference numbers H(8) indicated in painting instructions are the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, (8) are those of Mr. Color. 10. Cut off the decals in use and dip it in water. After 20 seconds (approximately) put it in place and slide from base paper.

Bitte lesen und folgende Richtlinien für einen problemlosen Zusammenbau beachten. (1) Diese Instruktionen vor Baubeginn lesen und studieren. (2) Vor Baubeginn ist zu prüfen, ob alle Teile im Bausatz enthalten sind. (3) Folienverpackungen wegwerfen, nachdem alle Teile entnommen wurden. (4) Für die Entfernung der einzelnen Plastiktteile Schneidwerkzeug (z.B. feine Schneidzange) verwenden. Überschüssige Plastiken mit Schneider oder Feile entgraten bzw. angleichen. (5) Vor Verklebung jedes Teil auf Genauigkeit und Bearbeitung überprüfen. (6) Für die Bemalung Farben für Plastikmodellbau verwenden. (7) Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr, z.B. Öffnen des Fensters, sorgen. (8) Niemals Kleber oder Farben in der Nähe von Feuer handhaben. (9) xxxxx xxxxx xxxxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxxxx xxxxx xxxxx xxx xxx xxx xxx (10) Abziehbilder ausschneiden und in Wasser ca. 20 Sekunden eintauchen. Danach auf dafür vorgesehene Stelle auflegen und Basispapier abziehen.

Lire attentivement avant de commencer le montage. 1° Le schéma d'assemblage est à étudier avant l'assemblage. 2° Vérifier que toutes les grappes sont présentes dans la boîte. 3° Jeter les emballages cellophane inutilisés. 4° Pour détacher les pièces, utiliser un outil de découpe (pince coupante). 5° Avant de coller, examiner soigneusement chaque pièce. 6° N'utiliser que de la peinture spéciale pour maquette. 7° Aérer soigneusement la pièce où vous peignez (ouvrir la fenêtre). 8° Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme. 9° xxxxx 10° Chaque décalque sera découpé soigneusement puis plongé quelques secondes dans l'eau tiède. L'endroit où sera posé le décalque, devra être soigneusement nettoyé, pour faire glisser doucement le décalque de son support.

製作前請先閱讀說明書

請細閱及依從指示以得享製作上的樂趣

1. 製作前請先研究製作說明。
2. 動手前請先檢查部件是否齊全。
3. 取出膠架後應將包裝膠袋弄破，為免危險，勿將膠袋放在小孩能接觸的地方。
4. 以小剪從膠架剪下，再用模型刀或小銼清理水口。
5. 塗膠水前請先試黏各部件。
6. 使用水性模型漆油比較安全。
7. 使用油漆或膠水時應開啓窗戶或保持空氣流通。
8. 勿在近火處使用油漆或膠水。
9. 油漆編號 H 8 代表都是出品的水性模型油編號，**③**則代表都是出品樹脂系模型油編號。
10. 切出所需的標貼浸於水中，約20秒後取出，從襯紙推移到適當的位置上。

H 1	1	ホワイト	WHITE	WEISS	BLANC	白色
H 2	2	ブラック	BLACK	SCHWARZ	NOIR	黒色
H 3	3	レッド	RED	ROT	ROUGE	紅色
H 4	4	イエロー	YELLOW	GELB	JAUNE	黄色
H 6	6	グリーン	GREEN	GRÜN	VERT	緑色
H 7	7	ブラウン	BROWN	BRAUN	MARRON	棕色
H 8	8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	銀色
H 11	62	つや消しホワイト	FLAT WHITE	MATT WEISS	BLANC MAT	啞白色
H 12	63	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	啞黒色
H 13	64	つや消しレッド	FLAT RED	MATT ROT	ROUGE MAT	啞紅色
H 15	65	インディブルー(青)	BRIGHT BLUE	HELL BLAU	BLEU VIF	光藍色
H 17	29	ココアブラウン(蔭底色)	COCOA BROWN	KAKAOBRAUN	BRUN CACAO	可可棕
H 18	28	黒鉄色基本色(銃、エンジン用)	STEEL	STAHL	ACIER	黒鐵色
H 23	79	シャインレッド(朱)	SHINE RED	LEUCHTEND ROT	ROUGE LUISANT	光紅色
H 26	66	デイトナグリーン	BRIGHT GREEN	HELL GRÜN	VERT VIF	光綠色
H 33	81	あずき色	RUSSET	ROST BRAUN	ROUX	赤褐色
H 34	95	クリームイエロー	CREAM YELLOW	KREME GELB	JAUNE CREME	奶黄色
H 42	72	ブルーグレー	BLUE GRAY	BLAU GRAU	GRIS-BLEU	藍灰色
H 55	71	ミッドナイトブルー	MIDNIGHT BLUE	MIDNIGHT BLUE	MIDNIGHT BLUE	午夜藍
H 76	61	焼鉄色	BURNT IRON	GEHER, EISEN	FER BRULÉ	燒鐵色
H 77		タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFEN SCHWARZ	NOIR DE PNEU	輪胎黒
H 86	68	モンザレッド	RED MADDER	KRAPP ROT	ROUGE GARANCE	茜紅色
H 88	76	メタリックブルー	METALLIC BLUE	BLAU METALLISCH	BLEU MÉTALLIQUE	金屬藍色
H 89	77	メタリックグリーン	METALLIC GREEN	GRÜN METALLISCH	VERT MÉTALLIQUE	金屬綠色
H 90	47	クリアレッド	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE TRANSPARENT	透明紅色
H 91	48	クリアイエロー	CLEAR YELLOW	GELB, REIN	JAUNE TRANSPARENT	透明黄色
H 92	49	クリアオレンジ	CLEAR ORANGE	ORANGE, REIN	ORANGE TRANSPARENT	透明橙色

反対側にもあります
Repeat for opposite side.
Wiederholung für gegenüberliegende Seite.
Répétition de la page précédente.
另一邊同樣製作

切ります。
Remove.
Beschneiden.
Découper.
切去。

動かします。
Moveable parts.
Auswechselbare Teile.
Pièces interchangeables.
可活動部件。

穴をあけます。
Make holes.
Bohrung anbringen.
Percer un trou.
鑽孔。

どちらかを選びます。
Optional parts.
Teils nach Wahl.
Pièces au choix.
可以選擇使用。

注意してください。
Caution.
Besondere Beachtung schenken (Vorsicht).
Faire très attention (Prudence).
小心留意。

デカールをはります
Apply decal.
Abziehbilder anbringen.
Coller le décalque.
貼上車印。

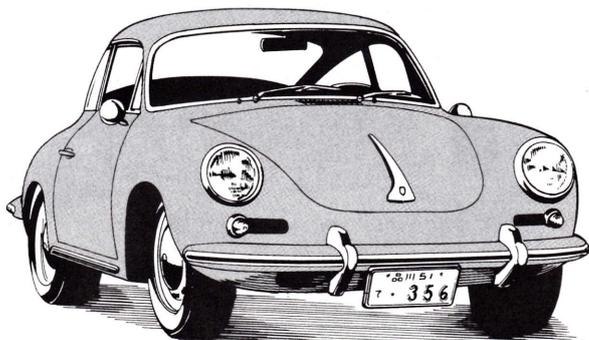
2組つきます。
Make 2 sets.
2 Sätze erstellen.
Realisier zwei pieces.
同樣的製作 2 套。

接着しません。
Do not cement.
Nicht kleben.
Ne pas coller.
不合黏合。

4組つきます。
Make 4 sets.
4 Sätze erstellen.
Realisier quatre pieces.
同樣的製作 4 套。

PORSCHE 356 SERIES

「あなたはポルシェから何を学びましたか？」



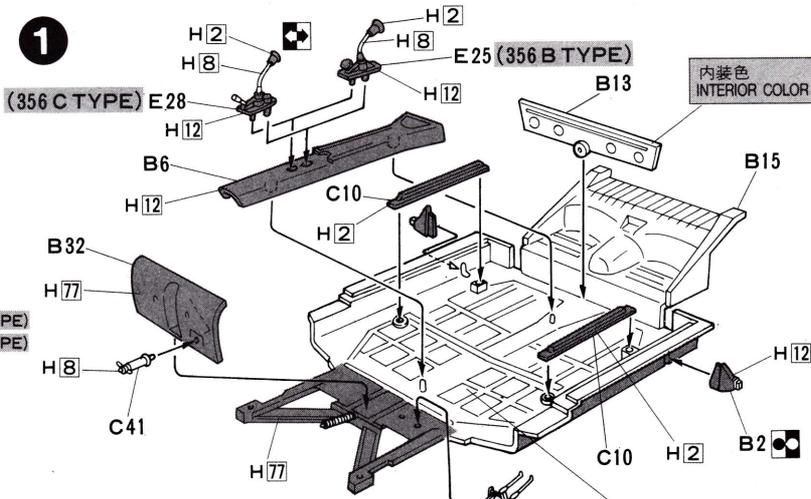
356 C クーペ

- ① '62~'65 356B/C クーペ2000GSカララ2
(Bタイプ、Cタイプのコンバートブルキットです)
- ② '62~'65 356B/C カブリオレ2000GSカララ2
(Bタイプ、Cタイプのコンバートブルキットです)
- ③ '60~'61 356B ロードスター1600S
- ④ '57 356A クーペ1500GSカララ
- ⑤ '58~'58 356A スピードスター1500GSカララ
- ⑥ '58~'59 356A カブリオレ1600GSカララ
- ⑦ '62~'65 356B/C ハードトップ2000GSカララ2
(Bタイプ、Cタイプのコンバートブルキットです)
- ⑧ '60~'61 356B カブリオレ1600S

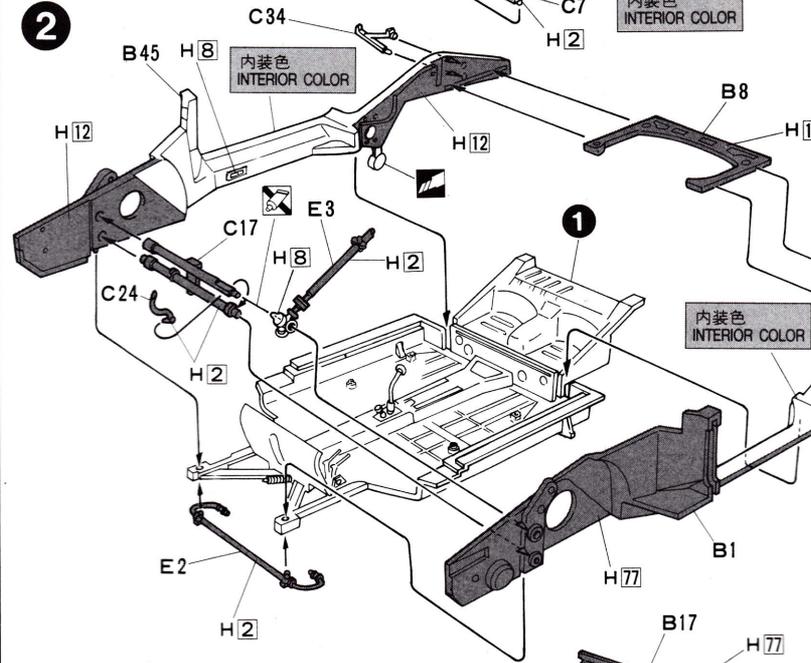
組立て順序
Assembly
Procedure

START

- 1**
- B15
 - C10×2
 - B2×2
 - B13
 - C7
 - B6
 - E25 (B TYPE)
 - E28 (C TYPE)
 - B32
 - C41



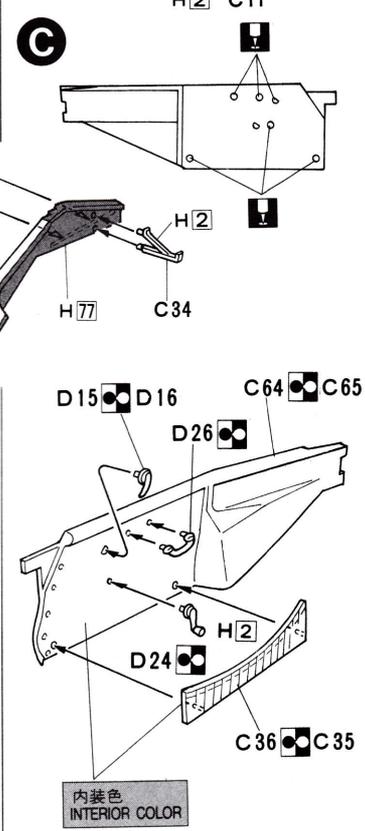
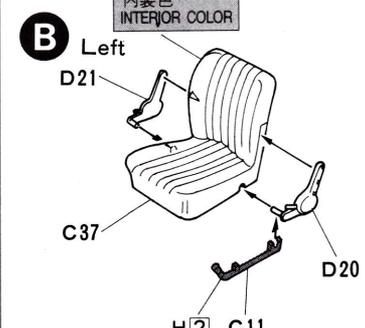
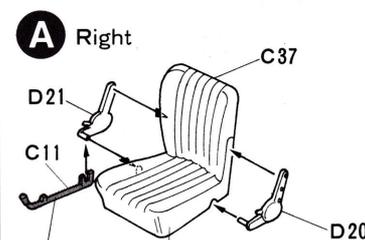
- 2**
- E2
 - B45
 - C17
 - E3
 - C24
 - B8
 - B1
 - C34×2



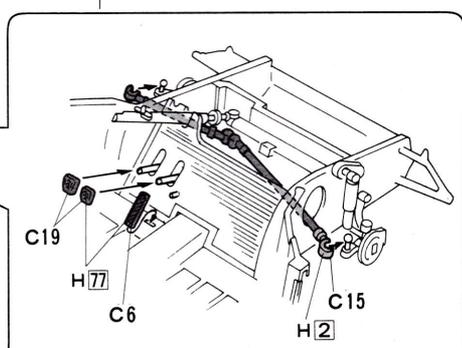
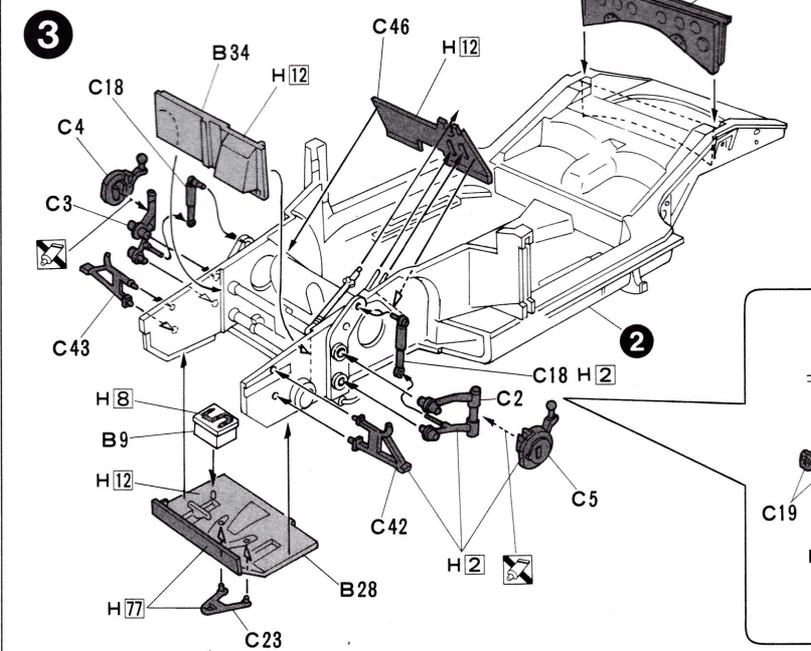
- A**
- C37
 - D21
 - D20
 - C11

- B**
- C37
 - D21
 - D20
 - C11

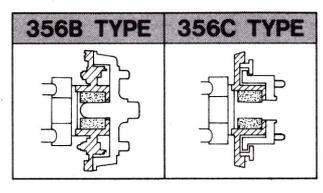
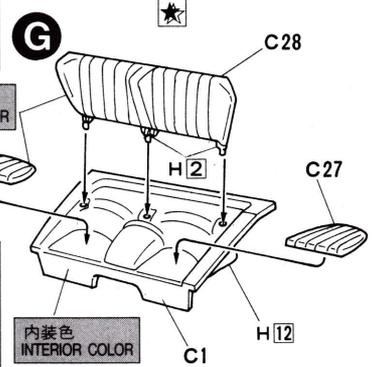
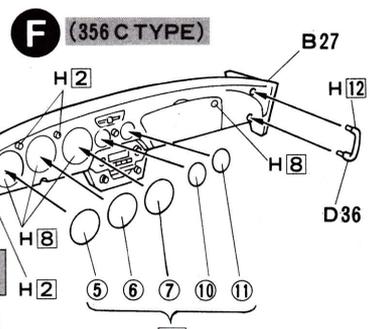
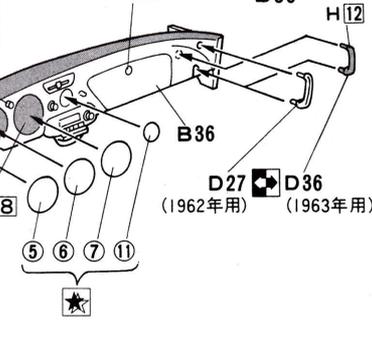
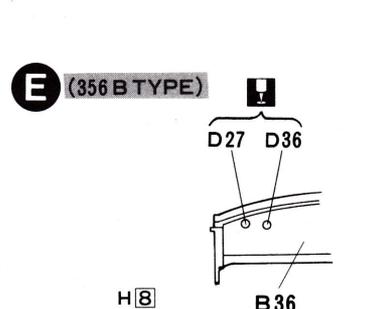
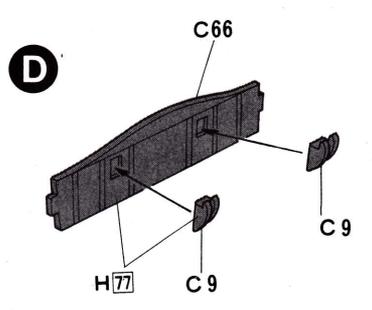
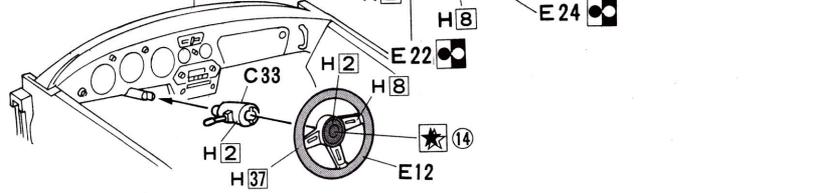
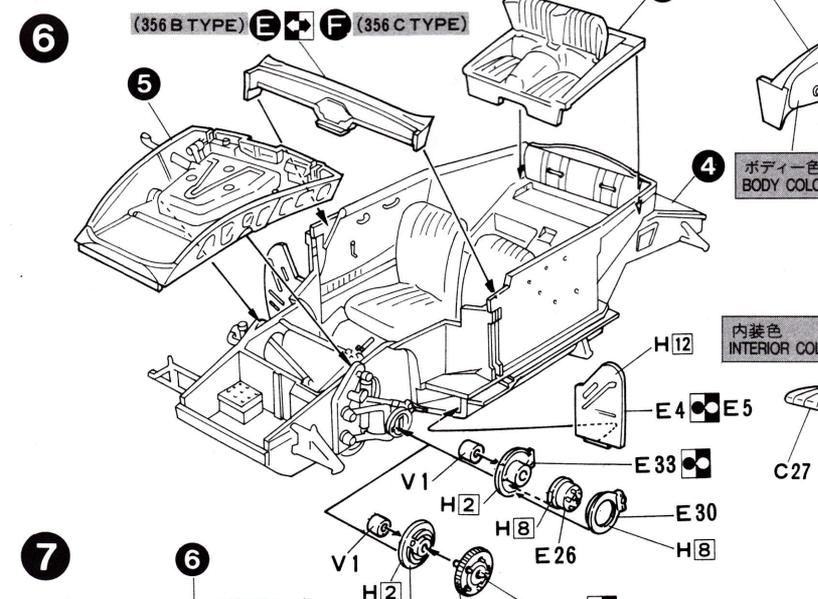
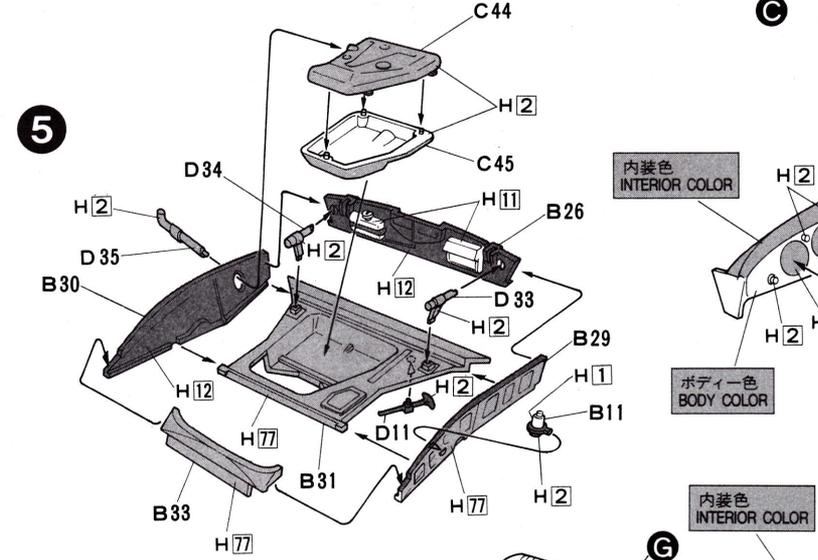
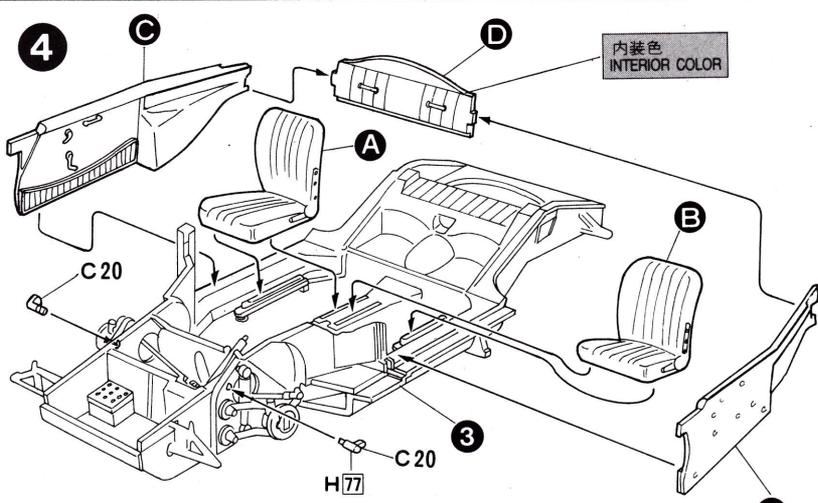
- (Right)**
- C64
 - D15
 - D26
 - D24
 - C36
- (Left)**
- C65
 - D16
 - D26
 - D24
 - C35



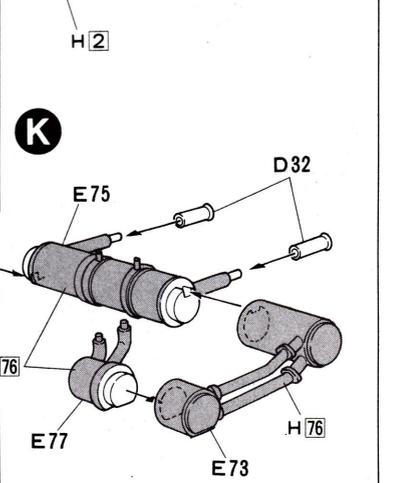
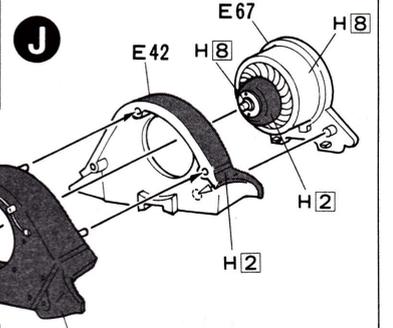
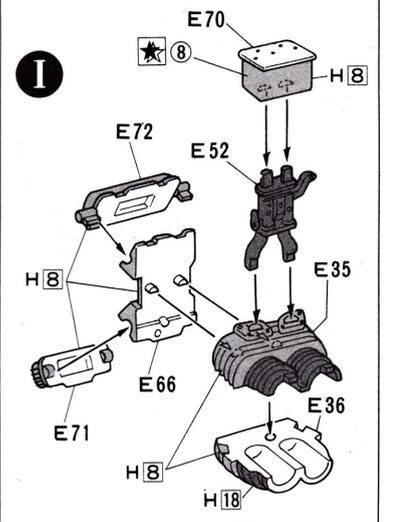
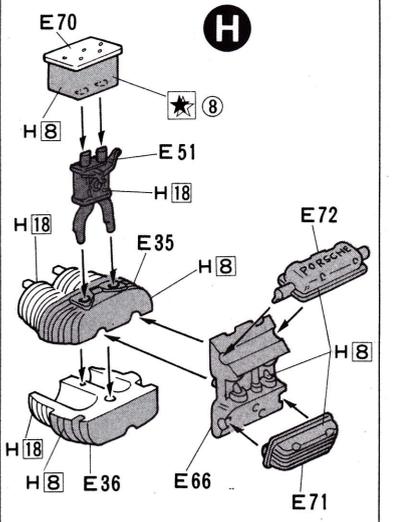
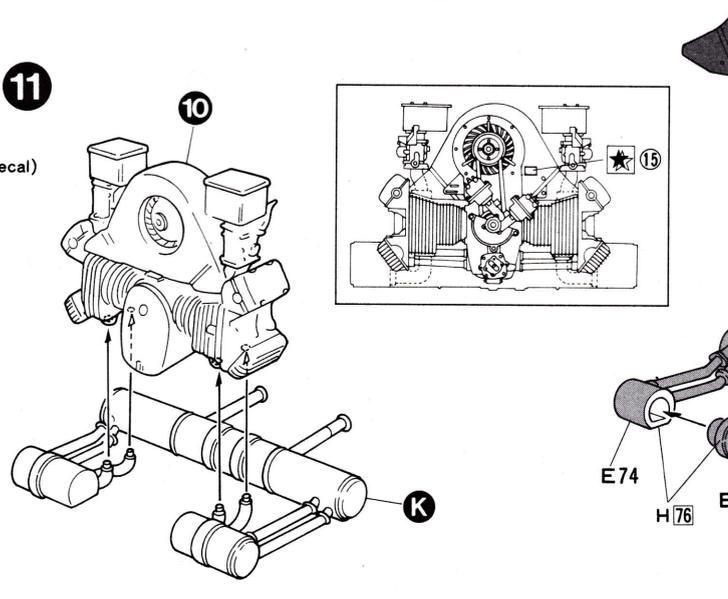
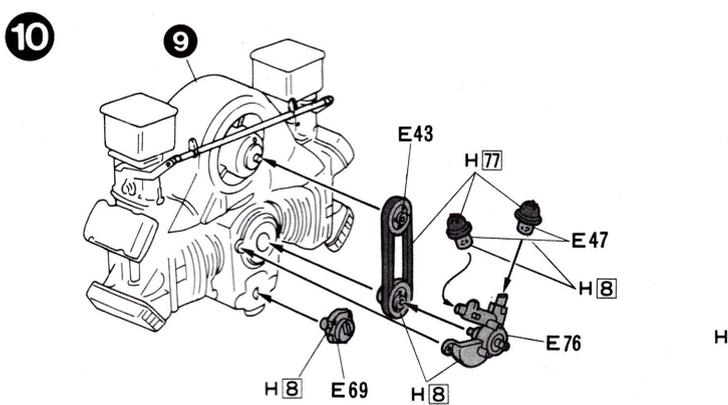
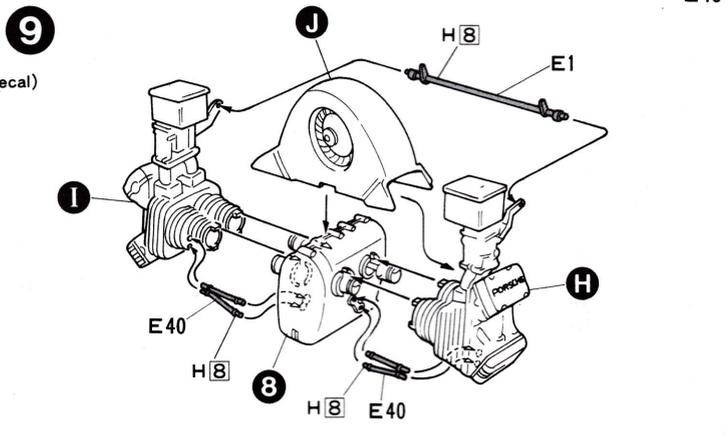
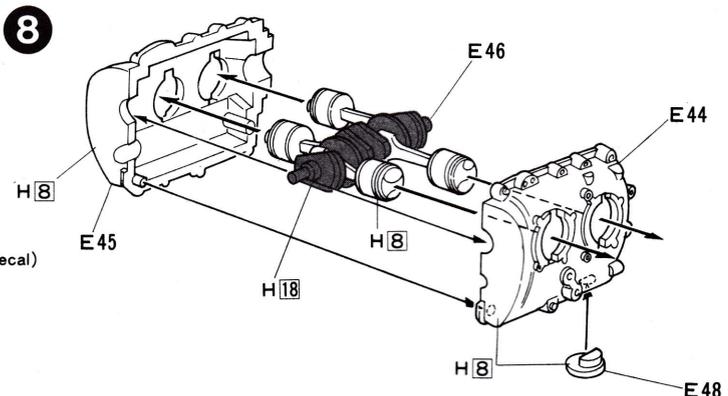
- 3**
- B17
 - B28
 - B23
 - B9
 - B34
 - C42
 - C43
 - C46
 - C18
 - C2
 - C18
 - C3
 - C4
 - C5
 - C15
 - C6
 - C19×2



- D** C66
C9×2
- 3** C20×2
- 4** A
B
C
D
- (B TYPE)**
B36
D27
or
D36
デカル (decal)
- (C TYPE)**
B27
D36
デカル (decal)
- B31**
D11
B26
D34
D33
B29
B30
B11
B33
C44
C45
D35
- C1**
C27×2
C28
- 4** or **F**
E
G
B
E4
E5
- (B TYPE)**
(Right)
V1
E22
E24
(Left)
V1
E23
E24
- (C TYPE)**
V1
E33
E26
E30
- C33**
E12
デカル (decal)

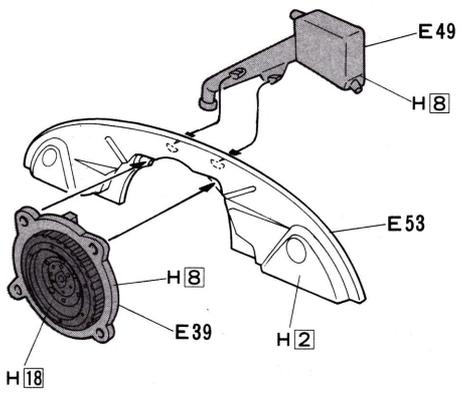


- ↓
- ⑧ E45
E46
E44
E48
- ⑨ E35
E36
E51
E70
デカール (Decal)
E66
E71
E72
- ⑩ E35
E36
E52
E70
デカール (Decal)
E66
E71
E72
- ⑪ E41
E42
E67
- ⑫ E40
①
⑧
⑨
E40
E1
⑨
- ⑬ E69
E43
E76
E47×2
- ⑭ E75
E74
E78
E73
E77
D32×2
- ⑮ ⑩
⑫
デカール (Decal)



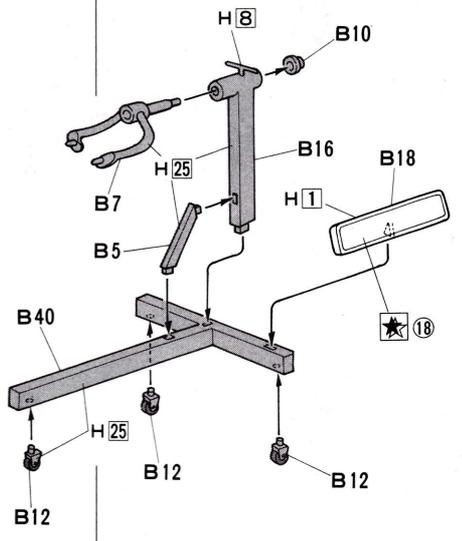
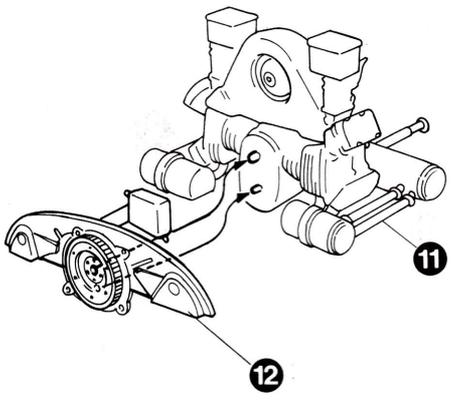
- 12
- E 53
- E 39
- E 49

12



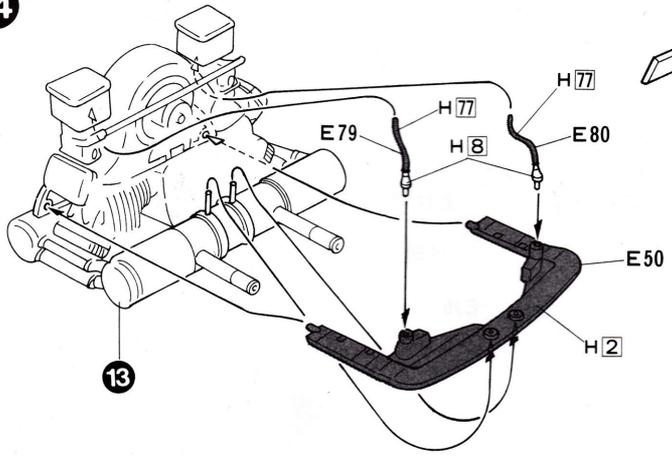
- 13
- H 1
- H 2

13



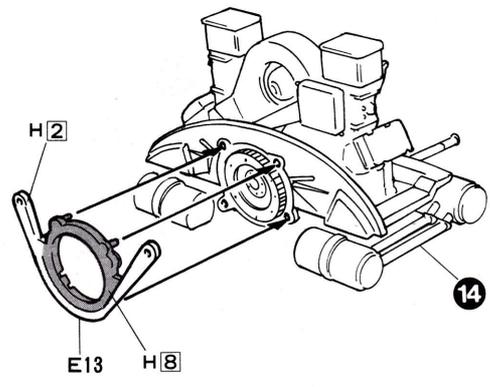
- 14
- H 1
- H 2
- E 50
- E 79
- E 80

14

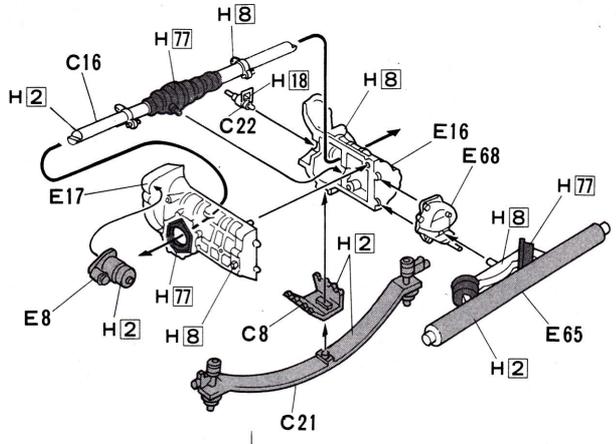


- 15
- H 13
- E 13

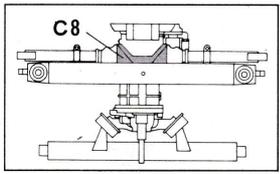
15



- L
- C 16
- E 16
- E 17
- C 22
- E 68
- E 8
- C 8
- C 21
- E 65

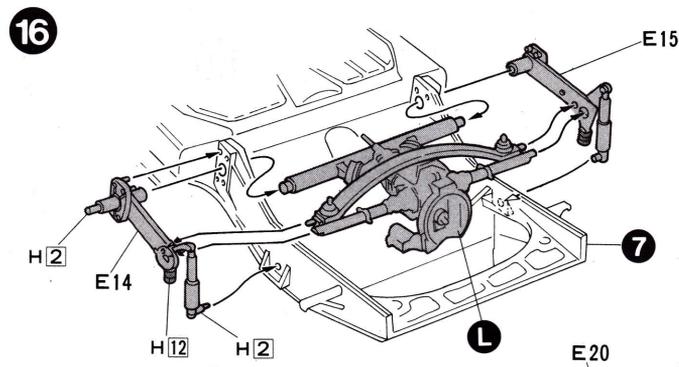


L

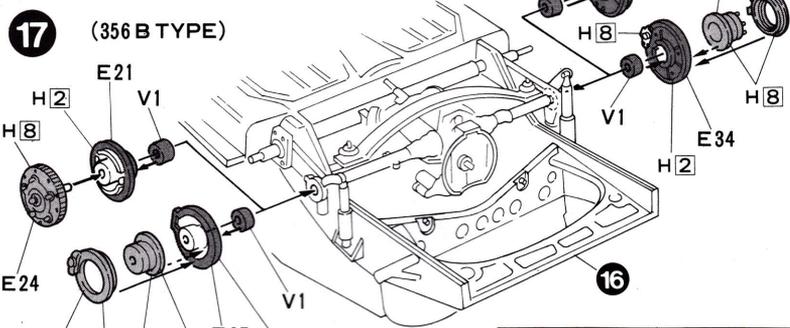


● エンジンディスプレイする場合
● In case of Display only Engine

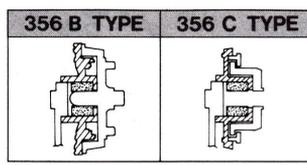
- 16
- 7
- L
- E14
- E15
- M
- A3
- D50
- B4×2
- N
- A6
- D6
- D7
- B39×2
- D28



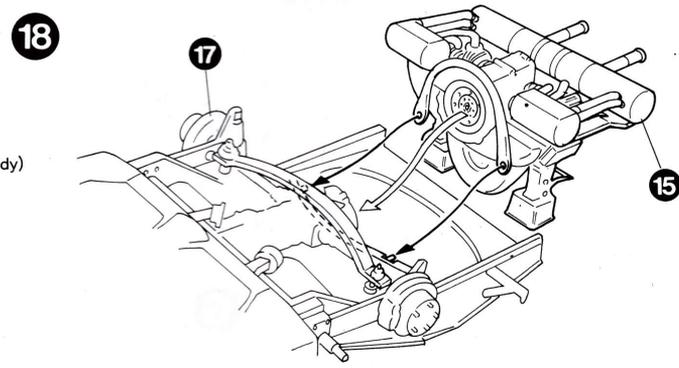
- (B TYPE)
- 16
- E21
- V1
- E24
- E20
- V1
- E24



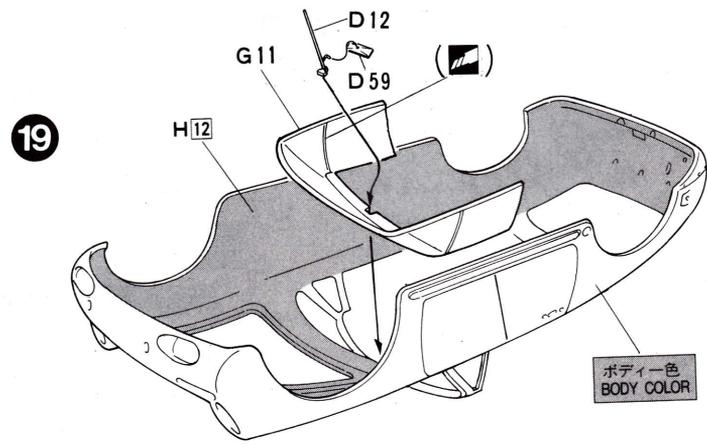
- (C TYPE)
- 16
- E37
- V1
- E27
- E29
- E34
- V1
- E27
- E29



- 18
- 17
- 16

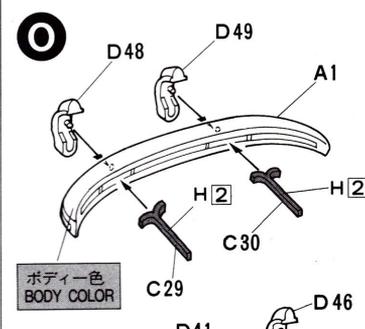
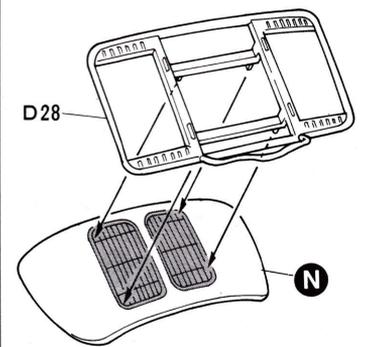
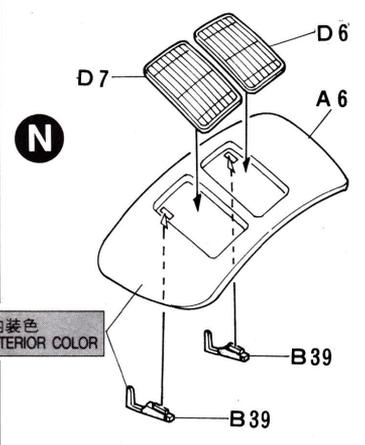
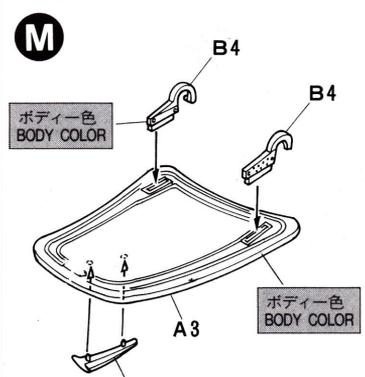


- 19
- ボディー (Body)
- G11
- D12
- D59

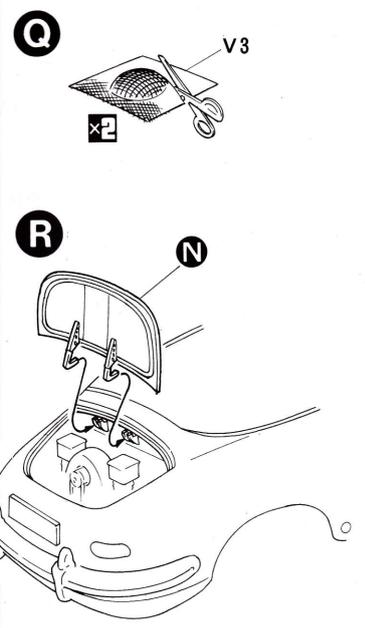
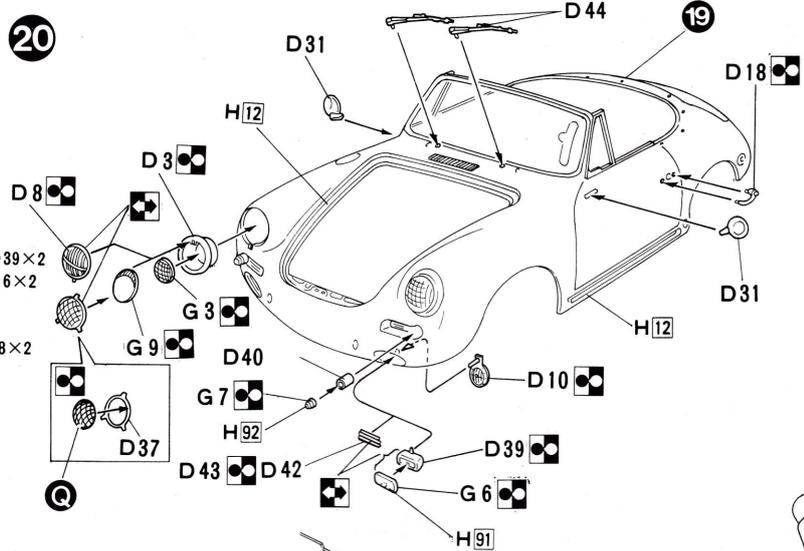


- O
- A1
- C29
- C30
- D48
- D49

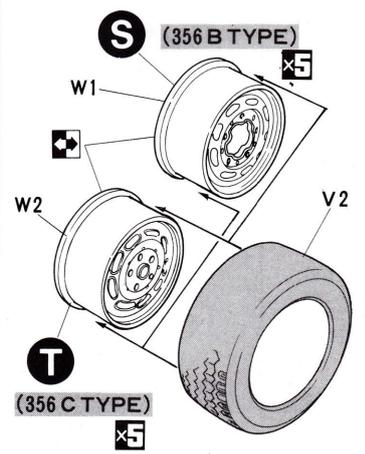
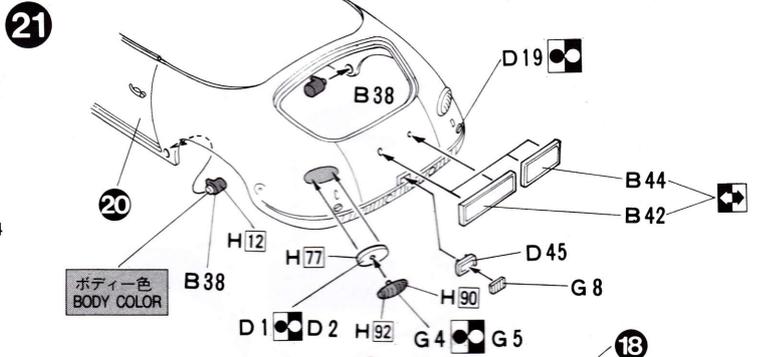
- P
- A2
- C31
- C32
- D46
- D47
- D41×2



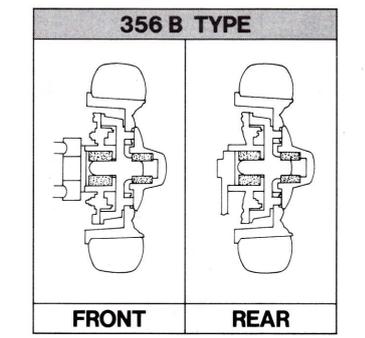
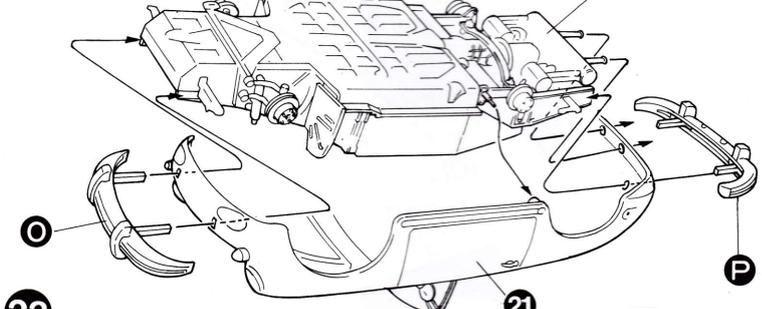
- ① V3×2
- ① D18×2
- ① D31×2
- ① D44×2
- ① D10×2
- ① D40×2
- ① G7×2
- ② D43 } or { D39×2
- ② D42 } or { G6×2
- ② D3×2
- ② G3×2
- ② G9×2 or D8×2
- ③ } ×2
- ③ D37



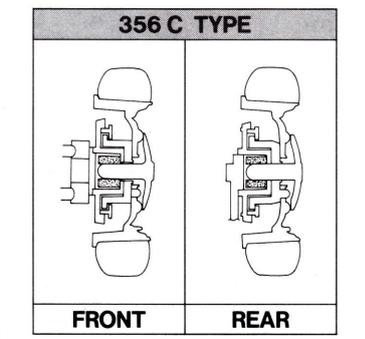
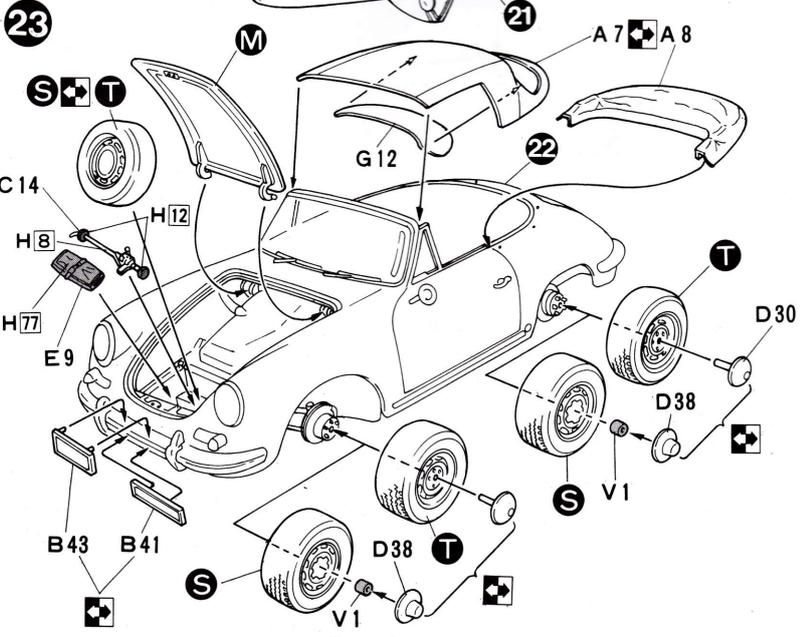
- ② B38×2
- ② D1
- ② G4
- ② D2
- ② G5
- ② D45
- ② G8
- ② B42 or B44
- ② D19×2



- ② ①
- ② ①
- ② ①
- ② ①
- (356 B TYPE)
- S { W1 } ×5
- { V2 } ×5
- (356 C TYPE)
- T { W2 } ×5
- { V2 } ×5



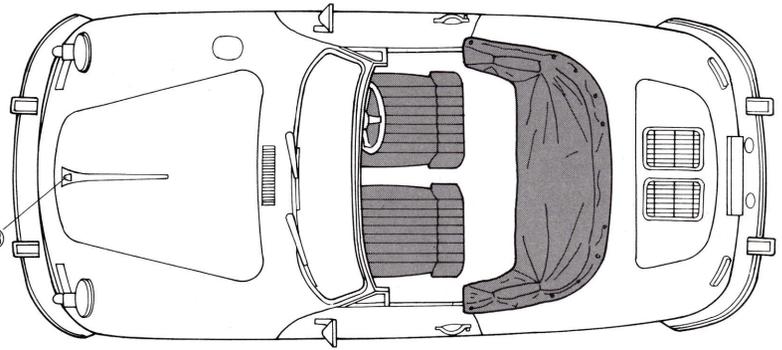
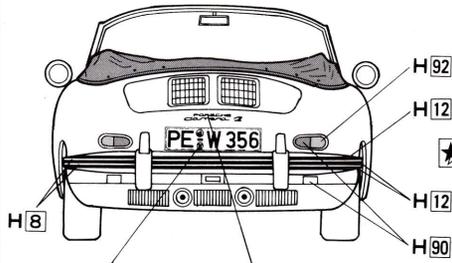
- (356 B TYPE)
- ② S ×5
- ② V1×4
- ② D38×4
- ② C14
- ② E9
- ② B43 or B41
- ② A7 } or A8
- ② G12 } or A8
- ② M



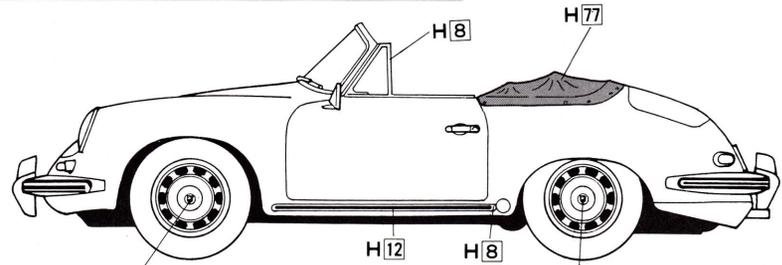
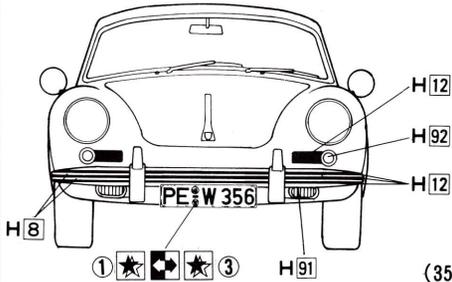
- (356 C TYPE)
- ② T ×5
- ② D30×4
- ② C14
- ② E9
- ② B43 or B41
- ② A7 } or A8
- ② G12 } or A8
- ② M

マーキング & ペインティング
Marking & Painting

(4面図は356Bカブリオレ2000GSカレラ2です)



「PORSCHE 356 B/C CABRIOLET 2000GS Carrera2」



(356 B TYPE) ② ④ ⑤ ⑥ ⑦ (356 C TYPE) (356 B TYPE) ② ④ ⑤ ⑥ ⑦ (356 C TYPE)

ボディカラーと内装色
Body Color & Interior Color

(ボディカラーバリエーション・Variations of Body Color)

- ホワイト(WHITE)
- アイボリー(IVORY)
- グリーン(GREEN)
- ブラック(BLACK)
- イエロー(YELLOW)
- ブルー(BLUE)
- レッド(RED)
- シルバー(SILVER)
- ブラウン(BROWN)

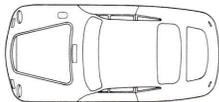
ボディカラー (BODY COLOR)	→	内装色 (INTERIOR COLOR)
ホワイト (WHITE)	→	レッド又はブラック (RED or BLACK)
ブラック (BLACK)	→	レッド又はブラック (RED or BLACK)
レッド (RED)	→	ブラック (BLACK)
アイボリー (IVORY)	→	ブラック (BLACK)

イエロー (YELLOW)	→	ブラック (BLACK)
シルバー (SILVER)	→	ブラウン又はブラック (BROWN or BLACK)
グリーン (GREEN)	→	ブラウン又はブラック (BROWN or BLACK)
ブルー (BLUE)	→	ブラウン又はブラック (BROWN or BLACK)
ブラウン (BROWN)	→	ライトブラウン又はブラック (Light BROWN or BLACK)

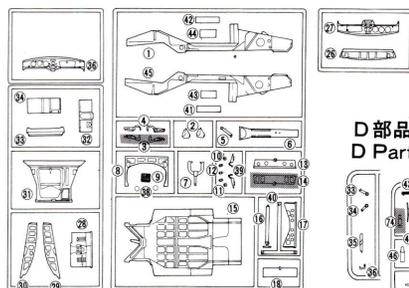
パーツリスト Parts List

■ アミ部は使用
しません。
Unuse this Part.

ボディBody



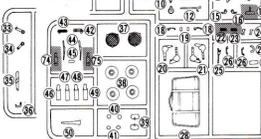
B 部品
B Parts



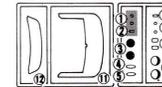
A 部品
A Parts



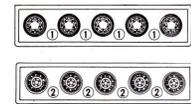
D 部品
D Parts



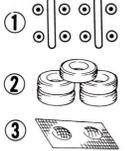
G 部品
G Parts



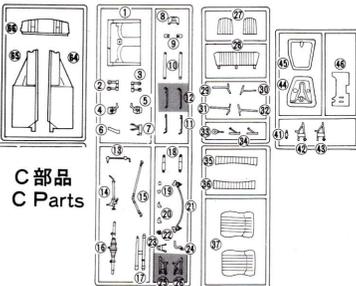
W 部品 W Parts



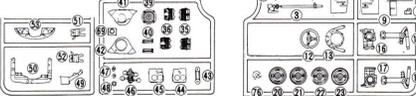
V 部品
V Parts



C 部品
C Parts



E 部品
E Parts



部品請求カード (EM-25 ボルシェ356B/Cカブリオレ)

(部品名)	(部品代)	(消費税)	(送料)	(合計)
ボディ	400円	20円	270円	690円
A	240円	12円	270円	522円
B	480円	24円	270円	774円
C	380円	19円	270円	669円
D	610円	31円	270円	911円
E	400円	20円	270円	690円
G	210円	11円	270円	491円
V	340円	17円	140円	497円
W①・W②	240円	12円	200円	452円
デカール	260円	13円	80円	353円
説明書(別紙)	340円	18円	140円	498円

FUJIMI 消費税率 5% 08236

●必要な部品を○でかこみ、住所、氏名、郵便番号を明記の上、このカードと代金を郵便為替又は現金書留にて当社アフターサービス係まで、お申し込み下さい。
●表示価格は予告なく変更する場合があります。